



HRVATSKA TURISTIČKA ZAJEDNICA

JAVNI POZIV ZA DOSTAVU PONUDA

Predmet nabave:

***Redizajn internetske stranice HTZ.hr
Ev. broj: 042-2025-JP***

U Zagrebu, ožujak 2025.

Sadržaj

1. Podaci o naručitelju.....	4
2. Organizacija koja provodi nabavu	4
3. Način komunikacije i kontakt podaci	4
4. Opis predmeta nabave	4
5. Obvezni sadržaj ponude i potrebne dokumentacije	6
6. Dokazi sposobnosti ponuditelja	7
6.1 Dokaz pravne i poslovne sposobnosti	7
6.2. Dokaz o nekažnjavanju	7
6.3 Dokaz financijske sposobnosti.....	8
6.4. Dokaz tehničke sposobnosti	8
6.5 Dokaz stručne sposobnosti.....	8
7. Oblik, način i mjesto dostave ponude.....	10
8. Rok valjanosti ponude	11
9. Vrijeme, način i mjesto otvaranja ponuda	11
10. Kriteriji za ocjenu ponuda	11
A. Cijena ponude.....	12
B. Cijena dodatnog sata dizajna.....	12
C. Dosadašnji relevantni radovi	13
D. Prijedlog dizajna dvije karakteristične stranice Portala	14
11. Podaci o postupku pregovaranja.....	16
12. Rok valjanosti ponude	16
13. Količina predmeta nabave.....	16
14. Mjesto isporuke.....	17
15. Početak i rok isporuke usluga.....	17
16. Rok, način i uvjet plaćanja	17
17. Način obavještanja o rezultatima poziva.....	17
18. Prilozi pozivu za dostavu ponuda	17
PRILOG 1. Izjava o nekažnjavanju	19
PRILOG 2. Ponudbeni list	20
PRILOG 3. Troškovnik.....	22
PRILOG 4. Izjava o prihvaćanju uvjeta navedenih u pozivu za dostavu ponude	23

PRILOG 5. Izjava o izvršenim uslugama	24
PRILOG 6. Popis stručnjaka	26
PRILOG 7. Izjava o dostupnosti	27
PRILOG 8. Izjava o čuvanju poslovne tajne.....	28

1. Podaci o naručitelju

Hrvatska turistička zajednica (u daljnjem tekstu Naručitelj)
Iblerov trg 10/IV, p.p. 251
10000 Zagreb
Broj telefona: 01/4699 – 333
Broj telefaksa: 01/4557 – 827
Internetska adresa: www.croatia.hr; www.htz.hr
Matični broj: 3943658
OIB: 72501368180

2. Organizacija koja provodi nabavu

Odjel za internetske stranice, e-mail: web@htz.hr

3. Način komunikacije i kontakt podaci

Sva komunikacija prije predaje ponude, a vezana uz predmet nabave, obavlja se pisanim putem na e-mail adrese: postupci.nabave@htz.hr i web@htz.hr najkasnije pet (5) radnih dana prije isteka roka za dostavu ponuda.

U Predmet („Subject“) elektroničke pošte potrebno je upisati „Upit: **Redizajn internetske stranice HTZ.hr.**“

Naručitelj neće odgovarati na upite koji pristignu na drugačiji način ili na drugu adresu elektroničke pošte te koji pristignu van roka za dostavu upita. Na zaprimljeni upit Naručitelj će odgovoriti na adresu elektroničke pošte s koje je upit upućen, i to najkasnije u roku od 4 radna dana od dana zaprimanja upita.

Za vrijeme trajanja postupka nabave Ponuditelj ima pravo na jedne dodatne konzultacije sa Naručiteljem na sastanku uživo u trajanju od 2 sata kako bi dobio dodatna pojašnjenja vezana za predmet nabave. Konzultacije sa Naručiteljem moguće je dogovoriti najkasnije deset (10) radnih dana prije isteka roka za dostavu ponuda.

U sklopu funkcionalno-tehničke dokumentacije nalazi se dokument pod nazivom *Redizajn htz.hr - Brief.docx* (u daljnjoj dokumentaciji *Brief*). Uz *Brief* Ponuditeljima će biti dostavljen i logotip Hrvatske turističke zajednice.

Navedeni dokumenti preuzimaju se putem maila uz prethodnu dostavu potpisane Izjave o čuvanju poslovne tajne (Prilog 8). Ponuditelj navedene dokumente može zatražiti na mail adresu web@htz.hr najkasnije 15 (petnaest) dana prije dana isteka roka za dostavu ponuda.

4. Opis predmeta nabave

Predmet nabave je redizajn internetske stranice HTZ.hr, tj. razvoj novog vizualnog identiteta za korporativni i B2B komunikacijski portal HTZ.hr (u daljnjem tekstu Portal).

HTZ.hr predstavlja službenu platformu Hrvatske turističke zajednice kao mjesto za komunikaciju, razmjenu informacija i suradnju među dionicima u turističkom sektoru. Portal objedinjuje relevantne poslovne informacije s područja turizma, informacije o suradnjama i projektima HTZ-a, dostupnim alatima za podršku turističkoj industriji, istraživanja tržišta za potrebe promocije hrvatskog turizma, analize i trendove, strateške dokumente te informacije o organizaciji i djelovanju Hrvatske turističke zajednice.

Svi zainteresirani Ponuditelji će u sklopu natječajne dokumentacije dobiti *Brief* koji sadrži dodatne detalje za izvršenje predmeta nabave i koji je potrebno zatražiti na način opisan u točki 3. natječajne dokumentacije.

Po odabiru prijedloga dizajna stranice, kojeg je Ponuditelj obavezan dostaviti u sklopu ponude, izradit će se kompletan dizajn svih elemenata i stranica potrebnih za implementaciju na Portalu.

Odabrani Ponuditelj obvezuje se, u suradnji s Naručiteljem, prilagoditi i finalizirati odabrano rješenje u roku od dva mjeseca od datuma odabira. Prije izrade samog dizajna, Naručitelj i Izvršitelj će dogovoriti da li je potrebno izraditi žičane okvire (*wireframes*) za određene landing stranice.

Odabrani Ponuditelj mora isporučiti dizajn sljedećih stranica i elemenata:

- Naslovnu stranicu Portala;
- Sve ostale karakteristične pojedinačne stranice Portala, među ostalim one navedene u *Briefu* u poglavlju 2. *Struktura portala htz.hr*;
- Izbornika;
- Footera;
- Stranicu upitnika (web forme);
- Tablica;
- Prikaz dokumenata (preview);
- Kalendara događanja;
- Svih ostalih elemenata potrebnih za definiranje dizajna (moduli, widgeti, ikone, tranzicije, efekti...).

Ponuditelj će prijedloge dizajna minimalno dviju karakterističnih stranica Portala kao i kompletno finalno rješenje dostaviti koristeći suvremene alate koji omogućuju kolaboraciju s naručiteljem i naknadnu jednostavnu implementaciju na Portal. Prihvatljivi alati su Figma i Adobe XD. Alat koji odabere Izvršitelj mora omogućiti developerima zaduženima za implementaciju dizajna na Portal pristup i preuzimanje CSS stilova pojedinih elemenata.

U sklopu finalne isporuke odabrani Ponuditelj je dužan napraviti pripremu za sve grafičke elemente potrebne programerima za redizajn Portala te pripremiti tzv. *website style guide*. Isporuka svih grafičkih elemenata za implementaciju samog redizajna mora biti u formatu/formatima adekvatnim za implementaciju na Portalu. Isporuka uključuje i dostavu svih traženih stranica i grafičkih elemenata u visokoj rezoluciji u otvorenom formatu (open file), te eventualne korekcije na navedenim elementima u fazi programiranja Portala.

Dizajn stranica Portala mora biti isporučen u verzijama za desktop, tablet i mobilne uređaje, uz jasno definirane breakpointove koji određuju kako se layout prilagođava različitim rezolucijama.

Potrebno je precizno definirati na kojim veličinama ekrana dolazi do promjena u rasporedu elemenata te kako se pojedini elementi ponašaju na svakom breakpointu. To uključuje prilagodbu navigacije, veličine teksta, interaktivnih komponenti i rasporeda sadržaja kako bi korisničko iskustvo bilo optimalno na svim uređajima.

U slučaju potrebe za razvojem dodatnog dizajna koji nije predviđen ovim predmetom nabave, ali je vezan uz Portal, Ponuditelj će, nakon što je od Naručitelja zaprimio zahtjev za dodatnim dizajnom, dati procjenu troška u satima za njegovo izvršenje.

Predmet ove nabave nije implementacija samog dizajna na Portal.

5. Obvezni sadržaj ponude i potrebne dokumentacije

Ponudu sačinjavaju ispunjeni i od ovlaštene osobe ponuditelja potpisani i ovjereni dokumenti:

1. Ponuditelj u sklopu ponude, a u svrhu odabira Izvršitelja, pored dokumentacije propisane ovim Pozivom, mora dostaviti i prijedlog dizajna minimalno dviju karakterističnih stranica Portala.

Obavezno je dostaviti prijedlog dizajna za sljedeće stranice:

- A. Naslovna stranica
- B. Suradnje i projekti

Ponuditelj može dostaviti i prijedlog dodatnih karakterističnih stranica.

Više detalja te smjernice za pripremu prijedloga dizajna nalazi se u *Briefu*.

2. Ponudbeni list (**Prilog 2.**)
3. Ispunjeni Troškovnik predmeta nabave (**Prilog 3.**)
4. Izjava o prihvaćanju uvjeta natječaja – Potpisana i ovjereni izjava ponuditelja (**Prilog 4.**).
5. Tražene dokaze sposobnosti:
 - I. Dokaz pravne i poslovne sposobnosti (Izvod iz odgovarajućeg registra ili drugi odgovarajući dokaz iz točke 6.1 ovog poziva)
 - II. Dokaz o nekažnjavanju (**Prilog 1.**)
 - III. Dokaz financijske sposobnosti (Potvrda porezne uprave o stanju duga ili istovrijedne isprave nadležnog tijela zemlje sjedišta ponuditelja) propisane točkom 6.3. ovog poziva
 - IV. Dokaz tehničke sposobnosti (**Prilog 5.**)
 - V. Dokaze stručne sposobnosti propisane točkom 6.5 ovog poziva
6. Popis stručnjaka (**Prilog 6.**)
7. Izjavu o dostupnosti (**Prilog 7.**)
8. Izjavu o čuvanju poslovne tajne (**Prilog 8.**)
9. Popunjen dokument *HTZ redizajn - Portfolio.xlsx*, portfolio radova
10. Sve ostalo zatraženo ovim Pozivom

6. Dokazi sposobnosti ponuditelja

Ponuditelj mora dokazati svoju sposobnost za obavljanje profesionalne djelatnosti, nekažnjavanost, financijsku tehničku i stručnu sposobnost.

6.1 Dokaz pravne i poslovne sposobnosti

- **Naziv dokaza sposobnosti:** Isprava o upisu u poslovni, sudski (trgovački), strukovni, obrtni ili drugi odgovarajući registar, odnosno ovjerena izjava ili odgovarajuća potvrda. Isprava ne smije biti starija od šest (6) mjeseci od dana objave Poziva.
- **Izdavatelj dokaza sposobnosti:** Trgovački sud, odnosno odgovarajući strukovni, obrtni ili drugi registar. Ako se dokazi ne izdaju u državi njegovog poslovnog nastana, ponuditelj je dužan dostaviti odgovarajuću izjavu o istom, s ovjerom potpisa kod javnog bilježnika/nadležnog tijela.
- **Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti:** Ponuditelj mora izvodom iz odgovarajućeg registra dokazati da je registriran za obavljanje poslova, odnosno djelatnosti koja je predmet nabave.

6.2. Dokaz o nekažnjavanju

- **Naziv dokaza sposobnosti (Prilog 1.):** Izjava o nekažnjavanju.
- **Izdavatelj dokaza sposobnosti:** Izjavu o nekažnjavanju daje osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta. Ovaj dokaz sposobnosti ne smije biti stariji od trideset (30) dana od dana objave Poziva.
- **Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti:** ponuditelj koji ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj i osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta i koja je državljanin Republike Hrvatske, moraju dokazati da prema važećem Kaznenom zakonu nisu osuđeni pravomoćnom osuđujućom presudom za kaznena djela zbog udruživanja za počinjenje kaznenih djela, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporabu položaja i ovlasti, zlouporabu obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, primanje mita, davanje mita, prijevare, računalnu prijevare, prijevaru u gospodarskom poslovanju ili prikrivanje protuzakonito dobivenog novca. Ukoliko ponuditelj nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ili osoba koja je član upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili ima ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta nije državljanin Republike Hrvatske, Izjavu o nekažnjavanju daje i za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji je osoba državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje navedene u Izjavi o nekažnjavanju.

6.3. Dokaz financijske sposobnosti

Stanje poreznog (javnog) duga

- **Naziv dokaza sposobnosti:** potvrda Porezne uprave o stanju javnog duga ili istovrijedne isprave drugog nadležnog tijela u državi poslovnog nastana ponuditelja. Ovaj dokaz sposobnosti ne smije biti stariji od 30 dana od dana objave Poziva.
- **Naziv izdavatelja dokaza sposobnosti:** Ministarstvo financija, Porezna uprava, odnosno nadležno tijelo države poslovnog nastana ponuditelja.
- **Vrijednosni pokazatelj dokaza sposobnosti:** ponuditelj mora dokazati da je ispunio obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u Republici Hrvatskoj. Ukoliko ponuditelj nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, mora dostaviti dokaz da je ispunio obvezu plaćanja svih dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje i u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta.

6.4. Dokaz tehničke sposobnosti

Gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo ovaj postupak i tijekom dvije (2) godine koje prethode toj godini (2023., 2024. i 2025.) izvršio usluge iste ili slične predmetu nabave u vrijednosti od minimalno 300.000,00 eura bez PDV-a ukupno za navedeni period. Ako se radi o više usluga (ugovorenih poslova) njihova zbirna vrijednost mora biti minimalno 300.000,00 eura bez PDV-a uz uvjet da vrijednost tih usluga iznosi minimalno 15.000,00 eura bez PDV-a (po projektu).

Za potrebe utvrđivanja tehničke sposobnosti iz ove točke, Ponuditelj u ponudi dostavlja:

- Potpisanu izjavu (Prilog 5.) u kojoj jamči da zadovoljava uvjete navedene u ovoj točki. Izjava mora sadržavati popis izvršenih usluga relevantnih za predmet nabave koji sadrži naziv tvrtke i adresu druge ugovorne strane, datum sklapanja ugovora, naziv i opis usluge, datum i mjesto izvršenja usluge, vrijednost usluge i kontakt za provjeru.

Ukoliko iz popisa izvršenih usluga kojima se dokazuje tehnička sposobnost Naručitelj neće biti u mogućnosti jednoznačno zaključiti dokazuje li navedena izjava ispunjenja uvjeta, Naručitelj može izravno od druge ugovorne strane zatražiti provjeru pojedinih referenci. Iz izjave mora biti vidljivo da je u traženom periodu Ponuditelj izvršio poslove u vrijednosti traženoj u ovoj točki.

6.5. Dokaz stručne sposobnosti

Ponuditelj mora dokazati da ima na raspolaganju kvalificirano stručno osoblje koje će biti angažirano na izvršenju predmeta nabave iz ovog postupka nabave.

Ponuditelj mora dokazati da za potrebe izvršenja predmetne nabave raspolaže timom od najmanje 3 (tri) stručnjaka koji posjeduju tražene obrazovne i stručne kvalifikacije za izvršenje predmeta nabave:

- **Voditelj projekta / Account director (1 izvršitelj)**
Voditelj projekta odgovoran je za cjelokupnu koordinaciju projekta, upravljanje komunikacijom između ponuditelja i naručitelja, praćenje rokova te osiguravanje isporuke dizajnerskih rješenja u skladu s ugovorenim zahtjevima.
- **Glavni dizajner / Lead designer (1 izvršitelj)**
Glavni dizajner web stranice vodi dizajnerski tim i odgovoran je za cjelokupni vizualni identitet i korisničko iskustvo (UX/UI) web stranice te osiguravanje privlačnog i funkcionalnog dizajna. Odgovoran je za donošenje ključnih odluka i nadzor nad izvedbom kako bi se osigurala dosljednost i kvaliteta krajnjeg rješenja. Njegova uloga uključuje kreativno oblikovanje dizajna u skladu sa suvremenim standardima, najboljim praksama, standardima pristupačnosti (WCAG) i potrebama korisnika.
- **Dizajner (1 izvršitelj)**
Dizajner web stranice je izvršni stručnjak koji radi prema smjernicama glavnog dizajnera te razrađuje dizajn na temelju dobivenih smjernica i UX/UI strategije kako bi osigurao atraktivno i funkcionalno korisničko sučelje.

Stručna sposobnost stručnjaka iz točke 6.5. dokazuje se:

1. Izjavom ponuditelja o dostupnom projektnom timu koji će biti uključeni u izvršenje ugovora (Prilog 6. u kojoj se mora navesti:
 - ime i prezime osobe predložene za ulogu stručnjaka s naznakom pozicije za koju se osoba predlaže,
 - naznaku obrazovnih i stručnih kvalifikacija za svaku osobu,
 - navod ponuditelja da ima na raspolaganju sve imenovane stručnjake te će biti na raspolaganju ponuditelju za izvršavanje usluga koje su predmet nabave.
2. Dostavom životopisa za sve stručnjake koji mogu biti na hrvatskom ili na engleskom jeziku.

Ponuditelj je u svrhu dokazivanja traženih sposobnosti dužan u ponudi priložiti Popis stručnjaka (**Prilog 6.**) i Izjavu o dostupnosti (**Prilog 7.**) koji moraju biti ovjereni i potpisani od strane osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta.

Ponuđeni stručnjaci se ne mogu mijenjati tijekom provedbe projekta osim u izravnom dogovoru s Naručiteljima ili u slučajevima na koje ponuditelj nema utjecaja, kao što su bolest ili viša sila. U slučaju da se stručnjaci moraju zamijeniti tijekom provedbe projekta, zamjensko osoblje mora ispunjavati uvjete postavljene dokumentacijom o nabavi i mora ostvariti najmanje isti broj bodova po kriteriju za bodovanje ponude koji je ostvario i stručnjak kojeg mijenja.

NAPOMENA (vrijedi za sve dokaze sposobnosti): Ako se u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin, ne izdaju navedeni traženi dokumenti ili ako ne obuhvaćaju sve navedene okolnosti, oni mogu biti zamijenjeni izjavom

pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, izjavom davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika, ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.

7. Oblik, način i mjesto dostave ponude

A. Oblik i način izrade ponuda:

Ponuda mora biti izrađena na Ponudbenom listu (Prilog 2.) i Troškovniku predmeta nabave (Prilog 3.). Cijena ponude mora biti izražena u eurima i s jasno izraženim PDV-om.

B. Način i rok dostave ponude:

Cjelovita ponuda se dostavlja u papirnatom obliku u zatvorenoj omotnici s naznakom

„Redizajn internetske stranice HTZ.hr“, evidencijski broj: 042-2025-JP.

Cjelokupnu ponudu sa pripadajućom dokumentacijom i prijedlogom dizajna minimalno dviju karakterističnih stranica Portala potrebno je dostaviti i u digitalnom formatu (na digitalnom mediju (USB, CD ili sl.)).

Upućuju se svi zainteresirani gospodarski subjekti da ponude dostavljaju u Hrvatsku turističku zajednicu, neposredno (osobno ili dostavom) na adresu: Iblerov trg 10, 5. kat, 10000 Zagreb, svaki radni dan od 09:00h do 16:00h sati.

Ukoliko ponuditelj ponudu dostavlja posredno (primjerice poštom), na prednjoj strani omotnice treba biti naznačeno:

**Hrvatska turistička zajednica,
Iblerov trg 10/IV., p.p. 251,
HR-10000 Zagreb**

Predmet: „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“, evidencijski broj: 042-2025-JP

NE OTVARAJ

Na poleđini ili gornjem lijevom kutu omotnice: <Naziv i adresa ponuditelja>

Krajnji rok za dostavu ponuda sa pripadajućom dokumentacijom je **28.04.2025. do 16.00 sati (CET).**

Sve ponude koje nisu dostavljene na ovaj način i u ovom roku neće se razmatrati.

U roku za dostavu ponude, Ponuditelj može dodatnom, pravovaljano potpisanim izjavom izmijeniti svoju ponudu, nadopuniti je ili od nje odustati. Izmjena ili dopuna ponude dostavlja se na isti način kao i ponuda s tim da se na zatvorenoj omotnici navede **„IZMJENA/DOPUNA PONUDE: „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“, evidencijski broj: 042-2025-JP.**

Ponuditelj može do isteka roka za dostavu ponude pisanom izjavom odustati od svoje dostavljene ponude. Pisana izjava se dostavlja na isti način kao i ponuda s obveznom naznakom „**ODUSTANAK OD PONUDE: „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“, evidencijski broj: 042-2025-JP.**

Uz ponudu je potrebno dostaviti i sve ostale dokumente sukladno ovom Pozivu za dostavu ponuda.

8. Rok valjanosti ponude

Minimalno 60 dana od roka određenog za dostavljanje ponude.

9. Vrijeme, način i mjesto otvaranja ponuda

Otvaranje ponuda nije javno.

10. Kriteriji za ocjenu ponuda

Kriterij odabira je ekonomski najpovoljnija ponuda.

Naručitelj će odabrati ekonomski najpovoljniju ponudu, odnosno prihvatljivu ponudu s najvećim izračunatim brojem ocjenjenih bodova prema sljedećim kriterijima i njihovom relativnom značaju:

Rbr.	Kriteriji za ocjenu ponuda	Relativni značaj	Najveći broj bodova
A.	Cijena ponude	30%	30
B.	Cijena dodatnog sata dizajna	10%	10
C.	Dosadašnji relevantni radovi	20%	20
D.	Prijedlog dizajna dvije karakteristične stranice Portala	40%	40
Najveći broj bodova:			100

Ukupna ocjena ponude dobiva se kao suma bodova dobivenih prema sljedećoj formuli:

$$ENP = A + B + C + D$$

pri čemu je:

ENP – ekonomski najpovoljnija ponuda

A – ukupan broj bodova koje je ponuda dobila po kriteriju A

B – ukupan broj bodova koje je ponuda dobila po kriteriju B

C – ukupan broj bodova koje je ponuda dobila po kriteriju C

D – ukupan broj bodova koje je ponuda dobila po kriteriju D

Naručitelj će odabrati samo jednu, ekonomski najpovoljniju ponudu, odnosno prihvatljivu ponudu s najvećim ukupnim brojem bodova (ENP).

Izračun ocjenjenih bodova po pojedinim kriterijima vršit će se na sljedeći način:

A. Cijena ponude

Maksimalan broj bodova za cijenu (30 bodova) dodijelit će se valjanoj ponudi s najnižom cijenom, a ostale valjane ponude dobit će manji broj bodova, sukladno formuli za izračun bodovne vrijednosti ponuđene cijene kako slijedi:

$$CB = (CI / Ct) \times 30$$

CB - broj bodova koji je ponuda dobila za ponuđenu cijenu (na dvije decimale);

CI - najniža cijena ponuđena u postupku nabave;

Ct - cijena ponude koja je predmet ocjene.

Prilikom izrade ponude, Ponuditelj je obavezan pridržavati se sljedećeg:

- Cijena ponude mora biti iskazana isključivo na Ponudbenom listu **(Prilog 2.)** i Troškovniku predmeta nabave **(Prilog 3.)**
- Cijena ponude mora biti izražena isključivo u eurima, napisana brojkama
- Porez na dodanu vrijednost mora biti prikazan zasebno
 - Cijena se treba formirati za traženu količinu specificiranu u troškovniku;
 - Cijene je dopušteno nuditi isključivo za vrstu i kvalitetu usluge navedenu u opisanom dijelu troškovnika predmeta nabave;
 - Troškovnik predmeta nabave potrebno je ispuniti (po svim pozicijama) na način da se ne smiju mijenjati količine ili opisi u pojedinim stavkama troškovnika predmeta nabave;
 - Cijenu ponude potrebno je izraziti za cjelokupan predmet nabave.

Ponuditelju nije dopušteno ponuditi sljedeće:

- Alternativne cijene ponude
- Ponude u relativnom iznosu bez cijene u apsolutnom iznosu
- Ponude pod uvjetima koji nisu predviđeni dokumentacijom za nadmetanje.

U cijenu ponude moraju biti uračunati svi troškovi i popusti bez poreza na dodanu vrijednost. Prilikom izrade Ponudbenog lista Ponuditelj je obavezan ispuniti sve pozicije iz Ponudbenog lista i Troškovnika predmeta nabave.

B. Cijena dodatnog sata dizajna

Maksimalan broj bodova za cijenu dodatnog sata dizajna (10 bodova) dodijelit će se valjanoj ponudi s najnižom cijenom, a ostale valjane ponude dobit će manji broj bodova, sukladno formuli za izračun bodovne vrijednosti ponuđene cijene kako slijedi:

$$CS = (CSI / CSt) \times 10$$

CS - broj bodova koji je ponuda dobila za ponuđenu cijenu (na dvije decimale);
CSI - najniža cijena ponuđena u postupku nabave;
CSt - cijena ponude koja je predmet ocjene.

C. Dosadašnji relevantni radovi

Naručitelj je kao jedan od kriterija ocjenjivanja odredio dosadašnje relevantne radove ponuditelja u području dizajna internetskih stranica. Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može ostvariti prema ovom kriteriju iznosi 20 bodova, što predstavlja 20% ukupne ocjene ponude.

Ponuditelj je obvezan dostaviti portfolio radova, odnosno 5 referenci po vlastitom izboru, pri čemu se svaki rad ocjenjuje prema kriterijima dizajnerske kvalitete, funkcionalnosti te usmjerenosti na korisničko iskustvo (UX). Priznat će se reference koje se odnose na razdoblje od 1.1.2022. do datuma dostave ponude.

Relevantni radovi ponuditelja dokazuju se popunjenom Excel tablicom (dokument „HTZ redizajn - Portfolio.xlsx“), iz koje mora biti jasno razvidno traženo iskustvo te koja sadrži detaljne i iscrpne podatke o svakom dostavljenom radu, uključujući:

- Naziv projekta i, ako je primjenjivo, naziv klijenta ili naručitelja,
- Uloga ponuditelja u projektu,
- Period izrade i isporuke dizajna,
- Poveznica na projekt (ako je dostupan online) ili relevantni vizualni prikaz rješenja (dostaviti putem poveznice ili kao zaseban dokument u sklopu ponude),
- Kontakt podatke osobe kod koje se može provjeriti reference (ako je primjenjivo).

Pri ocjenjivanju dosadašnjih radova osim završenih projekata u obzir će se uzimati i projekti u trajanju, uz uvjet da su relevantni dijelovi dizajnerskog rješenja završeni i primijenjeni.

Naručitelj može izravno od druge ugovorne strane zatražiti provjeru pojedinih referenci.

Dostavljeni relevantni radovi će se bodovati sukladno sljedećim kriterijima:

Red. br.	Kriteriji ocjenjivanja dizajna web stranica	Broj bodova
1.	Izvrstan, inovativan, profesionalan dizajn i estetika (zadovoljena načela responzivnosti, dobrog web i grafičkog dizajna te korisničkog iskustva). Kvaliteta rada prati aktualne trendove u web dizajnu i vizualnim komunikacijama.	4
2.	Dobar dizajn, s manjim estetskim ili funkcionalnim nedostacima.	2
3.	Neusklađen ili generički dizajn. Rješenje ne zadovoljava načela responzivnosti, dobrog	0

	web i grafičkog dizajna te korisničkog iskustva.	
--	--	--

Svakom dostavljenom relevantnom radu dodjeljuje se broj bodova iz gornje tablice te se bodovi zbrajaju:

$$BR = BR1 + BR2 + BR3 + BR4 + BR5$$

BR – ukupan broj bodova koji se dodjeljuju za referentne radove

BR1 – broj bodova dodijeljen za prvu dostavljenu referencu

BR2 – broj bodova dodijeljen za drugu dostavljenu referencu

BR3 – broj bodova dodijeljen za treću dostavljenu referencu

BR4 – broj bodova dodijeljen za četvrtu dostavljenu referencu

BR5 – broj bodova dodijeljen za petu dostavljenu referencu

D. Prijedlog dizajna dvije karakteristične stranice Portala

Naručitelj je kao jedan od kriterija ocjenjivanja odredio prijedlog dizajna najmanje dviju karakterističnih stranica Portala navedenih u točki 4.1. ove dokumentacije, čime se procjenjuje sposobnost ponuditelja da oblikuje vizualno privlačno, funkcionalno i korisnički orijentirano rješenje sukladno smjernicama dostavljenim u *Briefu*.

Maksimalni broj bodova koji ponuditelj može ostvariti prema ovom kriteriju iznosi 40 bodova, što predstavlja 40% ukupne ocjene ponude.

Ponuditelj je obvezan dostaviti prijedlog dizajna stranica u verzijama za desktop i mobilne uređaje.

Dostavljeni prijedlozi dizajna moraju uključivati:

- Vizualni prikaz dizajna naslovnice i odabrane podstranice u PDF formatu i putem poveznice na interaktivni prototip (npr. Figma),
- Opis dizajnerskog rješenja, uključujući ključne vizualne i UX/UI smjernice,
- Prikaz elemenata dizajna, tipografije, ikonografije i rasporeda sadržaja,
- Obrazloženje korisničkog iskustva (intuitivnost navigacije, prilagođenost mobilnim uređajima, upotrebljivost).

Dostavljeni prijedlog dizajna će se ocjenjivati na temelju sljedećih kriterija:

1. UX/UI dizajn i vizualni identitet

- Estetska privlačnost – Dizajn je vizualno ugodan, moderan, koristi skladne boje, fontove i vizualne elemente. Jasno komunicira korporativni karakter Hrvatske turističke zajednice.

- Korisničko iskustvo (UX) – Dizajn stranice prati dobre prakse web dizajna, stranica je intuitivna, laka za korištenje i prilagođena potrebama korisnika različitih profila.
- Jasnoća i čitljivost – Fontovi, kontrast boja i razmak između elemenata osiguravaju visoku čitljivost sadržaja na svim uređajima.
- Interaktivnost i animacije – Animacije i prijelazi su suptilni, fluidni i pružaju korisnicima jasne povratne informacije bez ometanja korisničkog iskustva.
- Dosljednost dizajna – Svi vizualni elementi, uključujući tipografiju, ikone, gumbe i obrasce, konzistentno su primijenjeni kroz cijelu stranicu.
- Praćenje WCAG smjernica – Dizajn je usklađen s WCAG (Web Content Accessibility Guidelines), što uključuje odgovarajući kontrast boja, alternativni tekst za slike, prilagodbu za korisnike s posebnim potrebama te omogućavanje navigacije putem tipkovnice.

2. Navigacija i organizacija sadržaja

- Jednostavna i intuitivna navigacija – Korisnici lako pronalaze informacije uz minimalan broj koraka.
- Struktura izbornika – Izbornik je logično organiziran i optimiziran tako da odgovara različitim korisničkim potrebama.
- Jasna hijerarhija sadržaja – Informacije su grupirane na način koji omogućava brzo razumijevanje i efikasno pretraživanje.
- Dostupnost ključnih informacija – Bitne informacije lako su dostupne bez potrebe za dubokim pretraživanjem stranice.

3. Responzivnost i prilagodljivost

- Optimizacija za sve uređaje – Dizajn je u potpunosti prilagođen različitim vrstama uređaja, uključujući mobilne telefone i desktop računala.
- Prilagodba rezolucijama ekrana – Dizajn ostaje dosljedan i funkcionalan na svim veličinama ekrana, bez narušavanja korisničkog iskustva.

4. Fleksibilnost i skalabilnost

- Modularnost dizajna – Dizajn portala je modularan i skalabilan, omogućavajući jednostavno proširenje novim funkcionalnostima bez potrebe za velikim promjenama u osnovnoj strukturi.
- Fleksibilnost - Blokovi sadržaja su fleksibilni i mogu se uključivati ili isključivati bez narušavanja vizualne i funkcionalne cjelovitosti stranice.
- Prilagodljivost budućim potrebama – Dizajn je osmišljen tako da podržava moguće promjene u sadržaju i vizualnom identitetu bez gubitka funkcionalnosti.

5. Originalnost i kreativnost predloženog rješenja

- Predloženi dizajn donosi inovativna vizualna i interaktivna rješenja koja unaprjeđuju korisničko iskustvo, a pritom su usklađena s korporativnim identitetom portala.

- Kreativni elementi, poput ilustracija ili ikona, animacija i vizualnih detalja, pridonose atraktivnosti i prepoznatljivosti portala, bez narušavanja funkcionalnosti i preglednosti.
- Struktura stranice i način prezentacije sadržaja nude svjež i originalne pristupe koji optimiziraju način na koji korisnici dolaze do informacija.
- Rješenje se razlikuje od generičkih predložaka i uobičajenih dizajnerskih obrazaca, pružajući jedinstven vizualni identitet portala unutar njegove niše.

Vrednovanje prijedloga dizajna temelji se na diskrecijskoj ocjeni ponuda od strane članova stručnog Povjerenstva, a broj bodova dodijelit će se sukladno sljedećoj bodovnoj ljestvici za svaki od gore navedenih kriterija (1-5):

- 0 – 2 bodova: kreativno rješenje nije u skladu s traženim
- 3 – 5 bodova: kreativno rješenje je u skladu s traženim
- 6 – 8 bodova: kreativno rješenje je u potpunosti u skladu s traženim

11. Podaci o postupku pregovaranja

Nakon ocjene pristiglih ponuda Naručitelj će započeti postupak izravnog pregovaranja s onim ponuditeljem ili ponuditeljima koji zadovolje gore spomenute kriterije te ih pozvati da dostave konačan iznos ponude.

Naručitelj zadržava bezuvjetno pravo da u postupku izravnog pregovaranja promijeni opseg usluge ili količinu, te da ne prihvati dio ponude ili da sa pojedinim Ponuditeljem pregovara samo o jednom dijelu ponude odnosno usluge.

12. Rok valjanosti ponude

Rok valjanosti ponude mora biti naveden u ponudi i ne može biti kraći od 60 (šezdeset) dana od roka određenog za dostavljanje ponude s tim da Naručitelj može pisanim putem zatražiti produženje roka valjanosti ponude.

13. Količina predmeta nabave

Vrsta i količina predmeta nabave iskazana je Opisom predmeta nabave, Briefom i pripadajućim Troškovnikom predmeta nabave (*Prilog 3.*).

Naručitelj ima pravo zatražiti dodatni broj sati u slučaju potrebe za razvojem dodatnog dizajna koji nije predviđen ovim predmetom nabave.

Ponuditelj ne smije mijenjati stavke navedene u troškovniku predmeta nabave, kao niti dopisivati stupce niti na bilo koji način mijenjati sadržaj troškovnika. Ponuditelj je dužan ponuditi i izvršiti predmetnu uslugu na način da ista odgovara svim uvjetima koji su navedeni u dokumentaciji za nadmetanje. Potrebno je ponuditi cjelokupan predmet nabave sukladno dokumentaciji za nadmetanje. Nije dozvoljena ponuda po grupama ili dijelovima nabave.

14. Mjesto isporuke

Mjesto izvršenja ugovora je u sjedištu Naručiitelja, odnosno na području Republike Hrvatske sukladno opisu predmeta nabave.

Ponuditelj će aktivnosti za koje nije neophodna prisutnost u sjedištu Naručiitelja obavljati u vlastitim poslovnim prostorima (razvoj, priprema i dr.) te prema potrebi (održavanje sastanaka i dr.) dolaziti u sjedište Naručiitelja (Iblerov trg 10, Zagreb) ili na drugo mjesto koje ovisno o potrebama odredi Naručiitelj.

15. Početak i rok isporuke usluga

Početak isporuke usluge je sklapanjem ugovora sa odabranim Ponuditeljem, a ugovor se sklapa u trajanju od 12 mjeseci.

Isporuku dizajna stranica i elemenata traženih *Briefom* i točkom 4.2 ove dokumentacije potrebno je izvršiti u roku od dva mjeseca od datuma odabira Izvršitelja.

Ukoliko su obje strane zadovoljne suradnjom i izvršenjem usluge moguće je sklopiti Aneks pod istim uvjetima na period koji će definirati Naručiitelj. Aneksom će biti definirano koje od ponuđenih usluga se ponovno ugovaraju.

16. Rok, način i uvjet plaćanja

Plaćanje će se izvršiti po isporuci usluge u roku od 30 dana od dana uredno ispostavljenog računa.

17. Način obavještanja o rezultatima poziva

Elektroničkom porukom te Odlukom o odabiru koja će biti objavljena na službenim internetskim stranicama HTZ-a.

Napomena: Naručiitelj nije dužan odabrati ponudu te je ovlašten u bilo kojoj fazi postupka odustati od daljnjeg provođenja nadmetanja ili prihvata bilo koje ponude, sve do trenutka sklapanja ugovora s odabranim ponuditeljem, bez prava bilo kojeg ponuditelja na naknadu bilo kakve štete koja mu zbog tog razloga nastane ili može nastati.

Ponuditelji nemaju pravo žalbe niti pravo na naknadu bilo kojih troškova vezanih uz ovaj postupak.

18. Prilozi pozivu za dostavu ponuda

Prilozi (Obrasci) su sastavni dio Poziva za dostavu ponuda za ovaj postupak nabave i njihov oblik je propisan od strane Naručiitelja. Ponuditelji ne moraju koristiti obrasce predviđene od strane Naručiitelja, ali dostavljene izjave/obrasci sadržajem moraju u potpunosti odgovarati obrascima iz dokumentacije.

Pored dolje navedenih priloga, prilog Pozivu za dostavu ponuda je i Excel dokument *HTZ redizajn - Portfolio.xlsx*.

PRILOG 1.

IZJAVA O NEKAŽNJAVANJU

Kojom ja _____ iz _____
(ime i prezime) (adresa stanovanja)

vrsta i broj identifikacijskog dokumenta _____ izdanog od
_____, **za gospodarski subjekt:**

(naziv i sjedište gospodarskog subjekta, OIB ili identifikacijski broj u zemlji poslovnog nastana) pod materijalnom i kaznenom odgovornošću **izjavljujem** za sebe, navedeni gospodarski subjekt te u **ime i za račun** svih osoba koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora navedenog gospodarskog subjekta, da nismo pravomoćnom osuđujućom presudom osuđeni za kaznena djela zbog udruživanja za počinjenje kaznenih djela, primanje mita u gospodarskom poslovanju, davanje mita u gospodarskom poslovanju, zlouporabu položaja i ovlasti, zlouporabu obavljanja dužnosti državne vlasti, protuzakonito posredovanje, primanje mita, davanje mita, prijevare, računalnu prijevare, prijevaru u gospodarskom poslovanju ili prikrivanje protuzakonito dobivenog novca, odnosno, za odgovarajuća kaznena djela koja, prema nacionalnim propisima države poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno države čiji sam državljanin, obuhvaćaju razloge za isključenje navedene u ovoj Izjavi o nekažnjavanju.

U _____, _____. 2025. godine.
(mjesto) (datum)

(potpis)

PRILOG 2. Ponudbeni list

Predmet nabave: „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“, evidencijski broj: 042-2025-JP

Broj ponude _____

a) NAZIV I SJEDIŠTE PONUDITELJA

Ponuditelj	
Adresa	
OIB	
Kontakt osoba ponuditelja	
Telefon	
E-mail	

b) CIJENA PONUDE ROBE I USLUGE

Cijena ponude u EUR-ima bez PDV-a	
Iznos PDV-a u EUR-ima	
Cijena ponude u EUR-ima s PDV-om	

Ponuditelj je u sustavu PDV-a **DA** **NE**

(potrebno je zaokružiti jednu od ponuđenih mogućnosti)

NAPOMENA: Ako Ponuditelj nije u sustavu PDV-a ili je predmet nabave oslobođen PDV-a, u ponudbenom listu, na mjestu predviđenom za upis cijene ponude s PDV-om, upisuje se isti iznos kao što je upisan na mjesto predviđeno za upis cijene ponude bez PDV-a, a mjesto predviđeno za upis iznosa PDV-a ostavlja se prazno.

c) ROK VALJANOSTI PONUDE

Rok valjanosti ponude	60 dana
------------------------------	---------

U _____, _____ 2025.
(mjesto) (datum)

Ponuditelj:

(ime, prezime i potpis ovlaštene osobe)

NAPOMENA: Ponuditelj je, uz Ponudbeni list (Prilog 2.), obvezan dostaviti i ispunjeni Troškovnik predmeta nabave (Prilog 3.)

PRILOG 3. Troškovnik

za predmet nabave
Redizajn internetske stranice HTZ.hr

Naziv, sjedište i adresa Ponuditelja:

OIB (ili nacionalni identifikacijski broj prema zemlji sjedišta gospodarskog subjekta, ako je primjenjivo):

	A	B	C
R. BR	Usluga	Ukupna cijena bez PDV-a	Ukupna cijena sa PDV-om
1.	Usluga redizajna internetske stranice HTZ.hr		

Jedinična cijena dodatnog sata dizajna bez PDV-a: _____ EUR

Jedinična cijena dodatnog sata dizajna s PDV-om: _____ EUR

U _____, _____, _____, _____ godine.

(mjesto)

(datum)

(potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

PRILOG 4. Izjava o prihvaćanju uvjeta navedenih u pozivu za dostavu ponude

Temeljem Poziva za dostavu ponude Hrvatske turističke zajednice za predmet nabave:
Redizajn internetske stranice HTZ.hr, dajem sljedeću

IZJAVU

Ja,

(ime i prezime)

iz _____ izjavljujem da sam upoznat s uvjetima u pozivu za dostavu ponude i da prihvaćam iste i obvezujem se nabavu izvršiti u skladu s navedenim.

Ovu izjavu dajem osobno, kao osoba ovlaštena za zastupanje pravne osobe

(tvrtka)

sa sjedištem u _____ i za pravnu osobu.

U _____, _____ . godine.

(mjesto)

(datum)

(potpis osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

PRILOG 5. Izjava o izvršenim uslugama

Za predmet nabave: **Redizajn internetske stranice HTZ.hr**

Naziv ponuditelja: _____

Sjedište: _____

OIB: _____

Izjavljujemo da je _____ (*naziv Ponuditelja*) u godini u kojoj je započeo ovaj postupak i tijekom dvije (2) godine koje prethode toj godini (2023., 2024. i 2025.) izvršio usluge iste ili slične predmetu nabave u vrijednosti od minimalno 300.000,00 eura bez PDV-a ukupno za navedeni period i suglasni smo da Naručitelj u postupku pregleda i ocjene ponude provjeri njihovu istinitost. Ako se radi o više usluga (ugovorenih poslova) njihova zbirna vrijednost mora biti minimalno 300.000,00 eura bez PDV-a uz uvjet da vrijednost tih usluga iznosi minimalno 15.000,00 eura bez PDV-a (po projektu).

Popis izvršenih usluga:

RB	NAZIV TVRTKE I ADRESA DRUGE UGOVORNE STRANE, DATUM SKLAPANJA UGOVORA	NAZIV I OPIS USLUGE	DATUM I MJESTO IZVRŠENJA USLUGE	KONTAKT ZA PROVJERU (ime, prezime, mail, telefon)	VRIJEDNOST USLUGE bez PDV-a (EUR)*
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
7.					
8.					
9.					
10.					
11.					
12.					
13.					
14.					
15.					
16.					
17.					

18.					
19.					
20.					
U K U P N O bez PDV-a EUR:					

**ukoliko se radi o poslovnoj tajni moguće je navesti okvirnu vrijednost, ali ne veću od stvarne ugovorene vrijednosti.*

U _____, _____._____._____ godine.
 (mjesto) (datum)

Za gospodarski subjekt:

Potpis osobe ovlaštene za zastupanje

PRILOG 6. Popis stručnjaka

Za predmet nabave:

Redizajn internetske stranice HTZ.hr

RB.	STRUČNJAK	IME IPREZIME STRUČNJAKA	OBRAZOVNE I STRUČNE KVALIFIKACIJE
1.	Voditelj projekta / Account director		
2.	Glavni dizajner / Lead designer		
3.	Dizajner		

Za svakog navedenog stručnjaka Ponuditelj je dužan priložiti životopise koji mogu biti na hrvatskom ili na engleskom jeziku.

U _____, _____:_____:_____ godine.

(mjesto)

(datum)

Za gospodarski subjekt:

Potpis osobe ovlaštene za zastupanje

PRILOG 7. Izjava o dostupnosti

Za predmet nabave:

Redizajn internetske stranice HTZ.hr

Izjavljujemo da, ukoliko naša ponuda u postupku za predmet nabave: „***Redizajn internetske stranice HTZ.hr***“, ***evidencijski broj: 042-2025-JP*** bude odabrana, stručnjaci koje smo nominirali u Ponudi, a koji predstavljaju projektni tim, će biti dostupni i pružati usluge iz Ugovora za vrijeme trajanja Ugovora.

IZJAVA O DOSTUPNOM PROJEKTNOM TIMU:

ULOGA STRUČNJAKA U TIMU	IME I PREZIME STRUČNJAKA	OBRAZOVNE I STRUČNE KVALIFIKACIJE
Voditelj projekta		
Glavni dizajner		
Dizajner		

Ovu izjavu dajem kao osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta _____ (tvrtka) sa sjedištem u _____ i za gospodarski subjekt.

U _____, ____.:____.:____. godine.

(mjesto)

(datum)

Za gospodarski subjekt:

Potpis osobe ovlaštene za zastupanje

PRILOG 8. Izjava o čuvanju poslovne tajne

Hrvatska turistička zajednica iz Zagreba, Iblerov trg 10/IV (u daljnjem tekstu: HTZ), pristupila je provođenju nabave za „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“.

U svrhu izrade ponude za navedeni predmet nabave HTZ je pripremio dokumentaciju u čijem sklopu se nalazi i dokument:

- Redizajn htz.hr - Brief.docx

Predmetni dokument smatra se **poslovnom tajnom** i dostupan je isključivo gospodarskim subjektima koji potpisom preuzmu obvezu čuvanja iste prema dalje određenim uvjetima.

Iz navedenog razloga,

(ime, prezime i OIB osobe ovlaštene za zastupanje gospodarskog subjekta)

kao osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta

(naziv, sjedište i OIB gospodarskog subjekta)

u ime i za račun gospodarskog subjekta, ovim putem izjavljujem da će se predmetni dokument koristiti samo u svrhu navedenu ovom Izjavom te će se isti, u skladu sa sadržajem ove Izjave, čuvati s povećanom pažnjom i odgovornošću kao poslovna tajna.

Predmetni dokument predstavlja autorsko djelo čiji sadržaj se sukladno ovoj Izjavi smije koristiti samo, jedino i isključivo u svrhu predaje ponude za nabave za „Redizajn internetske stranice HTZ.hr“.

Gospodarski subjekt koji ovom Izjavom preuzima obvezu čuvanja poslovne tajne ne smije sadržaj predmetnog dokumenta i dobivene informacije koristiti ni za kakve druge svrhe od gore navedenih, a naročito ne smije, bez izričite pisane suglasnosti HTZ-a, isti davati na korištenje, uvid ili u vlasništvo trećim osobama, sa ili bez naknade; distribuirati u izvornom ili izvedenom obliku, sa ili bez naknade, te u istu svrhu na bilo koji način nuditi trećim osobama; reproducirati u izvornom ili izvedenom obliku, u cijelosti ili u dijelovima, na bilo koji način i bilo kojim sredstvima, sa ili bez naknade; priopćavati trećim osobama i/ili javnosti u izvornom ili izvedenom obliku, bilo kojim sredstvima, sa ili bez naknade, itd.

Gospodarski subjekt koji ovom Izjavom preuzima obvezu čuvanja poslovne tajne jamči da sadržaj preuzetog dokumenta neće koristiti i na bilo koji drugi način kojim HTZ-u nanosi izravnu ili neizravnu, materijalnu ili nematerijalnu štetu odnosno uzrokuje izmaklu dobit te da će iste štiti od dostupnosti trećim osobama.

Gospodarski subjekt koji ovom Izjavom preuzima obvezu čuvanja poslovne tajne dužan je osigurati tajnost iste i od strane svojih zaposlenika te trećih osoba koje imaju uvid u poslovnu dokumentaciju i procese gospodarskog subjekta, a kojima su predmetni dokumenti dostupni ili bi na bilo koji način mogli postati dostupni prilikom obavljanja poslova za i kod gospodarskog subjekta, bez obzira traje li radni ili drugi poslovni odnos između tih osoba i gospodarskog subjekta ili je isti prestao.

Gospodarski subjekt koji ovom Izjavom preuzima obvezu čuvanja poslovne tajne jamči da će poduzeti sve mjere potrebne za ispunjenje obveza preuzetih ovom Izjavom te da će HTZ-u nadoknaditi svaku izravnu ili neizravnu, materijalnu ili nematerijalnu štetu ili izmaklu dobit uzrokovanu ponašanjem koje je suprotno ovoj Izjavi i obvezama koje iz nje proizlaze.

Obveza čuvanja poslovne tajne u skladu sa sadržajem ove Izjave postoji od trenutka njenog potpisivanja te preuzimanja predmetnog dokumenta pa nadalje, bez vremenskog ograničenja.

U _____, _____._____. _____. godine.
(mjesto) (datum)

Za gospodarski subjekt:

Potpis osobe ovlaštene za zastupanje